FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE / TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 163
Enu. 10

CINQUIÈME DU CANA

Province Québec — District No. 163 Jolliette — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 14 — {in / dans} la paroisse St Elisabeth — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Rémi Hénault — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 3 et 5

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING | | | | | WAGE-EARNERS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. | | | | | INVA | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employe. | Working on own account (for themselves). | State where person is employed, "on steam mill", "at foundry", "at coal mine", "at wood alone", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the hour. Cents. | Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in current year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. | Blind. | Deaf and dumb. |
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE | | | | | EMPLOYÉS. | | | | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRMI | |
| Demeure. | Famille, ménage ou institution. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Pour les citoyens, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire, faire ce dernier si l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "au moulin à scie", "à la laiterie", "sur plantation", etc. | Nombre de semaines à l'emploi principal. | Nombre de semaines à un autre travail que celui de l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. | Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que celui de l'emploi principal ou du métier. | Taux de gain par heure lorsque l'on est employé à l'heure. Cents. | Sur la vie. | Par les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance pour l'année courante. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 par personne au Collège, Couvent ou Université. | Aveugle. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | | Alice | St Elisabeth | F. | fille | C. | Avril | 1893 | 18 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 2 | | Marie Anne | " | F. | fille | C. | Octobre | 1894 | 16 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 3 | | Pierre Léon | " | M. | fils | C. | Août | 1896 | 15 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 4 | | Wilfrid | " | M. | fils | C. | Février | 1898 | 13 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 5 | | Joseph | " | M. | fils | C. | Déc. | 1899 | 11 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 6 | | Délia | " | F. | fille | C. | Déc. | 1899 | 11 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 7 | 27 | Guertin Arnable | " | M. | Chef | M. | Avril | 1859 | 52 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 8 | | Emma | " | F. | Epouse | M. | Sept | 1858 | 52 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 9 | | Amathrie | " | F. | fille | C. | Mars | 1890 | 21 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 10 | | Charles Edouard | " | M. | fils | C. | Avril | 1894 | 17 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 11 | | Christiana | " | F. | fille | C. | Avril | 1896 | 15 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 12 | | Emeride | " | M. | fils | C. | Avril | 1898 | 13 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 13 | 28 | Bellemare Onésime | " | M. | Chef | M. | Juillet | 1876 | 54 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 14 | | Alexandrina | " | F. | Epouse | M. | Janvier | 1861 | 50 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 15 | | Ozea | " | M. | fils | C. | Février | 1886 | 25 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 16 | | Ida | " | F. | fille | C. | Février | 1894 | 17 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 17 | | Violette | " | M. | fille | C. | Août | 1890 | 20 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fse. | | | |
| 18 | 29 | Houle Aristide | " | M. | Chef | M. | Octobre | 1858 | 52 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 19 | | Marie Louis | " | F. | Epouse | M. | Octobre | 1858 | 53 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 20 | | Philippe | " | M. | fils | C. | Août | 1891 | 20 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 21 | | Alphonse | " | M. | fils | C. | Juin | 1893 | 17 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | 180 | |
| 22 | | Elsie | " | F. | fille | C. | Juin | 1895 | 15 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 23 | | Flore | " | F. | fille | C. | Juin | 1897 | 13 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 24 | | Donat | " | M. | fils | C. | Août | 1900 | 10 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 25 | | Elodie | " | F. | fille | C. | Juin | 1902 | 8 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 26 | | Bernadette | " | F. | fille | C. | Avril | 1907 | 4 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F. | | | |
| 27 | 30 | Houle Louis | " | M. | Chef | M. | Mars | 1862 | 49 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 28 | | Léa | " | F. | Epouse | M. | Mai | 1866 | 45 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 29 | | Angelina | " | F. | fille | C. | Fév. | 1892 | 19 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 6 | Oui | Oui | F. | 60 | | |
| 30 | | Wilfrid | " | M. | fils | C. | Nov. | 1893 | 17 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 31 | | Marie | " | F. | fille | C. | Novembre | 1895 | 15 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 4 | Non | Oui | F. | 40 | | |
| 32 | | Ozellus | " | M. | fils | C. | Août | 1897 | 13 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 33 | | Proxena | " | F. | fille | C. | Juillet | 1899 | 11 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | F. | | | |
| 34 | | Paul Emile | " | M. | fils | C. | Août | 1908 | 2 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 35 | 31 | Bibeau J. Baptiste | " | M. | Chef | M. | Avril | 1861 | 50 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-00 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 36 | | Malvina | " | F. | Epouse | M. | Août | 1867 | 44 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 37 | | Wilfrid | " | M. | fils | M. | Août | 1887 | 23 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 38 | | Hermine | " | F. | bru | M. | Novembre | 1887 | 23 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 39 | | Hermingille | " | M. | fils | C. | Août | 1895 | 15 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | 0-0-0 | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 40 | | Yvonne | " | F. | fille | C. | Mars | 1904 | 7 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F. | | | |
| 41 | | Lambert Lambert | " | M. | Oncle | M. | Février | 1839 | 72 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Herbagiste | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F. | | | |
| 42 | | Emilie | " | F. | Tante | M. | Octobre | 1844 | 66 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F. | | | |
| 43 | 32 | Roch Eugène | " | M. | Chef | M. | Juillet | 1876 | 34 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 44 | | Marie | " | F. | Epouse | M. | Sept. | 1875 | 35 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 45 | | Jean Louis | " | M. | fils | C. | Décembre | 1909 | 1 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F. | | | |
| 46 | 33 | Bellemare Edouard | " | M. | Chef | M. | Juillet | 1861 | 29 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Cultivateur | 0-0-0 | Non | Non | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F. | | | |
| 47 | | Marie Anne | " | F. | Epouse | M. | Sept. | 1882 | 28 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F. | | | |
| 48 | | Désila | " | M. | fils | C. | Nov. | 1905 | 5 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 49 | | Ozina | " | F. | fille | C. | Août | 1908 | 2 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | Yvonne | " | F. | fille | C. | Juillet | 1910 | 10/12 | Qué | | | Française | Canadienne | Catth. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |